

V

(Ogłoszenia)

POSTĘPOWANIA SĄDOWE

TRYBUNAŁ SPRAWIEDLIWOŚCI

Wyrok Trybunału (dziewiąta izba) z dnia 5 czerwca 2014 r. – Komisja Europejska przeciwko Republice Włoskiej

(Sprawa C-547/11) ⁽¹⁾

(Uchybienie zobowiązaniom państwa członkowskiego — Pomoc państwa — Decyzje 2006/323/WE i 2007/375/WE — Zwolnienie z podatku akcyzowego od olejów mineralnych wykorzystywanych jako paliwo do produkcji tlenku glinu na Sardynii — Odzyskanie — Wydane przez sąd krajowy decyzje o zawieszeniu wykonania wezwania do zapłaty)

(2014/C 253/02)

Język postępowania: włoski

Strony

Strona skarżąca: Komisja Europejska (przedstawiciele: B. Stromsky i D. Grespan, pełnomocnicy)

Strona pozwana: Republika Włoska (przedstawiciele: G. Palmieri, pełnomocnik, wspierana przez F. Varrone, avvocato dello Stato)

Przedmiot

Uchybienie zobowiązaniom państwa członkowskiego – Pomoc państwa – Brak przyjęcia w wyznaczonym terminie wszystkich środków koniecznych do wykonania art. 5 i 6 decyzji Komisji 2006/323/WE z dnia 7 grudnia 2005 r. w sprawie zwolnienia z podatku akcyzowego od olejów mineralnych wykorzystywanych jako paliwo do produkcji tlenku glinu w regionach Gardanne i Shannon oraz na Sardynii, wprowadzonego odpowiednio przez Francję, Irlandię i Włochy (Dz.U. 2006, L 119, s. 12) oraz art. 4 i 6 decyzji Komisji 2007/375/WE z dnia 7 lutego 2007 r. w sprawie zwolnienia z podatku akcyzowego od olejów mineralnych wykorzystywanych jako paliwo do produkcji tlenku glinu w Gardanne, w regionie Shannon oraz na Sardynii wprowadzonego odpowiednio przez Francję, Irlandię i Włochy (Dz.U. L 147, s. 29) – Naruszenie art. 288 TFUE, a także art. 14 rozporządzenia Rady (WE) nr 659/1999 z dnia 22 marca 1999 r. ustanawiającego szczegółowe zasady stosowania art. [108 TFUE] (Dz.U. L 83, s. 1) – Wymóg bezzwłocznego i skutecznego wykonania decyzji Komisji – Niewystarczający charakter postępowania prowadzonego w przedmiocie odzyskania odnośnej bezprawnie przyznanej pomocy

Sentencja

- 1) Nie przyjmując w wyznaczonych terminach wszelkich środków koniecznych w celu odzyskania pomocy państwa uznanej za niezgodną z prawem oraz ze wspólnym rynkiem decyzją Komisji 2006/323/WE z dnia 7 grudnia 2005 r. w sprawie zwolnienia z podatku akcyzowego od olejów mineralnych wykorzystywanych jako paliwo do produkcji tlenku glinu w regionach Gardanne i Shannon oraz na Sardynii, wprowadzonego odpowiednio przez Francję, Irlandię i Włochy, oraz decyzją Komisji 2007/375/WE z dnia 7 lutego 2007 r. w sprawie zwolnienia z podatku akcyzowego od olejów mineralnych wykorzystywanych jako paliwo do produkcji tlenku glinu w Gardanne, w regionie Shannon oraz na Sardynii wprowadzonego odpowiednio przez Francję, Irlandię i Włochy [C 78/2001 (ex NN 22/01), C 79/2001 (ex NN 23/01), C 80/2001 (ex NN 26/01)], Republika Włoska uchybiła zobowiązaniom ciążącym na niej na mocy art. 5 decyzji 2006/323, art. 4 decyzji 2007/375 oraz art. 249 akapit czwarty WE.

Nie przekazując w wyznaczonych terminach informacji, o których mowa w art. 6 ust. 1 decyzji 2006/323 i w art. 6 ust. 2 decyzji 2007/375, Republika Włoska uchybiła zobowiązaniom ciążącym na niej na mocy dwóch wskazanych przepisów oraz art. 249 akapit czwarty WE.

2) Republika Włoska zostaje obciążona kosztami postępowania.

⁽¹⁾ Dz.U. C 13 z 14.1.2012.

Wyrok Trybunału (trzecia izba) z dnia 5 czerwca 2014 r. (wniosek o wydanie orzeczenia w trybie prejudycjalnym złożony przez Hoge Raad der Nederlanden – Niderlandy) – X BV (C-24/12), TBG Limited (C-27/12) przeciwko Staatssecretaris van Financiën

(Sprawy połączone C-24/12 i C-27/12) ⁽¹⁾

(Swobodny przepływ kapitału — Ograniczenia — Wypłata dywidend z państwa członkowskiego do należących do niego krajów i terytoriów zamorskich — Zakres stosowania prawa Unii — Szczególny reżim UE-KTZ)

(2014/C 253/03)

Język postępowania: niderlandzki

Sąd odsyłający

Hoge Raad der Nederlanden

Strony w postępowaniu głównym

Strona skarżąca: X BV (C-24/12), TBG Limited (C-27/12)

Strona pozwana: Staatssecretaris van Financiën

Przedmiot

Wniosek o wydanie orzeczenia w trybie prejudycjalnym – Hoge Raad der Nederlanden – Wykładnia art. 63 i art. 64 TFUE – Terytorialny zakres zastosowania – Przepływ kapitału z państwa członkowskiego do jednego z jego krajów lub terytoriów zamorskich – Kwestia, czy kraj lub terytorium zamorskie należy uznać za państwo trzecie

Sentencja

Prawo Unii należy interpretować w ten sposób, że nie sprzeciwia się ono środkowi podatkowemu państwa członkowskiego, który realizując w sposób skuteczny i proporcjonalny cel zwalczania uchylania się od opodatkowania, ogranicza przepływ kapitału pomiędzy owym państwem członkowskim a należącymi do niego krajami lub terytoriami zamorskimi.

⁽¹⁾ Dz.U. C 98 z 31.03.2012.

Wyrok Trybunału (szósta izba) z dnia 22 maja 2014 r. – Plásticos Españoles, SA (ASPLA) przeciwko Komisji Europejskiej

(Sprawa C-35/12 P) ⁽¹⁾

(Odwołanie — Konkurencja — Porozumienia, decyzje i uzgodnione praktyki — Rynek worków przemysłowych z plastiku — Jednolite i ciągle naruszenie)

(2014/C 253/04)

Język postępowania: hiszpański

Strony

Wnoszący odwołanie: Plásticos Españoles, SA (ASPLA) (przedstawiciele: E. Garayar Gutiérrez, Troncoso Ferrer i E. Abril Fernández, abogados)

Druga strona postępowania: Komisja Europejska (przedstawiciele: F. Castilla Contreras i F. Castillo de la Torre, pełnomocnicy)